

ПОЯСНЕНИЯ

Статьи должны сопровождаться ссылками (references). Желательно десятью или более.

Библиографии источников, составленные на кириллице (русские, украинские и др.), следует перевести (транслитерировать) на латинский алфавит.

Многие отечественные издания имеют названия на английском языке. Следует отыскать их с помощью интернета. Наш журнал на латинице называется: «Doklady Tomskogo gosudarstvennogo universiteta sistem upravleniya i radioelektroniki».

Ниже приводятся правила транслитерации и примеры библиографий.

ПРАВИЛА ТРАНСЛИТЕРАЦИИ

Буква	Транслит	Буква	Транслит
А	<i>A</i>	П	<i>P</i>
Б	<i>B</i>	Р	<i>R</i>
В	<i>V</i>	С	<i>S</i>
Г	<i>G</i>	Т	<i>T</i>
Д	<i>D</i>	У	<i>U</i>
Е	<i>E</i>	Ф	<i>F</i>
Ё	<i>E</i>	Х	<i>Kh</i>
Ж	<i>Zh</i>	Ц	<i>Ts</i>
З	<i>Z</i>	Ч	<i>Ch</i>
И	<i>I</i>	Ш	<i>Sh</i>
Й	<i>Y</i>	Щ	<i>Shch</i>
К	<i>K</i>	Ь, ь	<i>опускаются</i>
Л	<i>L</i>	Ы	<i>Y</i>
М	<i>M</i>	Э	<i>E</i>
Н	<i>N</i>	Ю	<i>Yu</i>
О	<i>O</i>	Я	<i>Ya</i>

Внимание: особо следует проверить соответствие букв:

Буква	Транслит	Буква	Транслит
Ж	<i>Zh</i>	Ч	<i>Ch</i>
З	<i>Z</i>	Щ	<i>Shch</i>
Й	<i>Y</i>	Ы	<i>Y</i>
Х	<i>Kh</i>	Ю	<i>Yu</i>
Ц	<i>Ts</i>	Я	<i>Ya</i>

References

1. Ivanov I.I., Petrov P.P., Sidorov S.S. Analiz modeli napravlennoy otvetvitelya na osnove odnorodnykh neregulyarnykh poloskovykh liniy s kombinirovannoy svyazu. *Doklady Tomskogo gosudarstvennogo universiteta sistem upravleniya i radioelektroniki*, 2016, vol. 19, no. 1, pp. 5–18.
2. Ivlev E.T., Moldovanova E.A. Raspredelenie dvumernykh ploshchadok v evklidovom prostranstve [Distribution of two-dimensional areas in Euclidean space]. *Bulletin of the Tomsk Polytechnic University*, 2012, vol. 320, no. 2, pp. 5–9. Статья из журнала с официальным (зарегистрированным) названием на английском языке.
3. Zagurenko A.G., Korotovskikh V.A., Kolesnikov A.A., Timonov A.V., Kardymon D.V. Tekhniko-ekonomicheskaya optimizatsiya dizayna gidrorazryva plasta [Techno-economic optimization of the design of hydraulic fracturing]. *Neftyanoe khozyaistvo*, 2008, no. 11, pp. 54–57.

Статья из журнала, не имеющего официального (зарегистрированного) названия на английском языке.

4. Kontorovich A.E., Korzhubayev A.G., Eder L.V. Prognoz globalnogo energoobespecheniya: metodologiya, kolichestvennyye otsenki, prakticheskie vyvody [Forecast of global energy supply: Techniques, quantitative assessment, and practical conclusion]. *Mineralnye resursy Rossii. Ekonomika i upravlenie*, 2006, no. 5. Available at: <http://www.vipstd.ru/gim/content/view/90/278/> (accessed 22 May 2012). Статья из электронного журнала.

5. Usmanov T.S., Gusmanov A.A., Mullagalin I.Z., Mukhametshina R.Yu., Chervyakova A.N., Sveshnikov A.V. Osobennosti proektirovaniya razrabotki mestorozhdeniy s primeneniem gidrorazryva plasta [Features of the design of field development with using hydraulic fracturing]. *Trudy VI Mezhdunarodnogo Simpoziuma «Novye resursosberegayushchie tekhnologii nedropolzovaniya i povysheniya neftegazootdachi»* [Proc. 6th Int. Technol. Symp. New energy saving subsoil technologies and the increasing of the oil and gas impact]. Moscow, 2007. pp. 267–272. Материалы конференции.

6. Nenashev M.F. *Poslednee pravitelstvo SSSR* [Last government of the USSR]. Moscow, Krom Publ., 1993. 221 p. Книга.

7. *Pravila Tsitirovaniya Istochnikov* [Rules for the Citing of Sources]. Available at: <http://www.scribd.com/doc/1034528/> (accessed 7 February 2011). Интернет-ресурс.

8. Semenov V.I. *Matematicheskoe modelirovanie plazmy v sisteme kompaktnykh tor.* Dis. Dokt. nauk [Mathematical modeling of the plasma in the compact torus. Dr. Diss.]. Moscow, 2003. 272 p. Диссертация или автореферат диссертации.

9. GOST 8.586.5–2005. *Metodika vypolneniya izmereniy. Izmerenie raskhoda i kolichestva zhidkosti i gazov s pomoshchyu standartnykh suzhayushchikh ustroystv* [State Standard 8.586.5–2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices]. Moscow, Standartinform, 2007. 10 p. ГОСТ.

10. Palkin M.V., Bolshakov M.V., Kulakov A.V., Lavrenov A.N. *Sposob orientirovaniya po krenu letatel'nogo apparata s opticheskoy golovkoy samonavedeniya* [The way to orient on the roll of aircraft with optical homing head]. Patent RF, no. 2280590, 2006. Патент.

11. Heim C., Schoettker P., Spahn D.R. Glasgow coma score für den patienten mit schädelhirn-trauma [Glasgow Coma Scale in traumatic brain injury]. *Anaesthetist*, 2004, no. 12, pp. 1245–1256. Статья на немецком (французском) языке.

12. Nash J.E., Sutcliffe J.V. River flow forecasting through conceptual models. P. I. A discussion of principles. *Journal of Hydrology*, 1970, no. 10 (3), pp. 282–290.

13. *Gosudarstvennaya tekhnicheskaya norma kachestva vody* [The state technical norm of water quality] (QCVN 38:2011/ BTNMT). Hanoi, Ministry of Natural Resources and Environment Protection, 2011. 6 p. / in Vietnam.

14. Kirilenko O.V., Segeda M.S., Butkevich O.F., Mazur T.A. *Matematychnye modelyuvannya v elektroenergetytsi: pidruchnyk* [Mathematical modelling in power engineering; textbook]. Lviv, Lviv Polytechnic Press, 2010. 608 p.

15.
21. ...

Литература (исходные библиографии – только для демонстрации транслитерации, так как в русскоязычных статьях мы придерживаемся ГОСТ 7.1-2003 и ГОСТ Р 7.0.5-2008)

1. Иванов И.И. Анализ модели направленного ответвителя на основе однородных нерегулярных полосковых линий с комбинированной связью / И.И. Иванов, П.П. Петров, С.С. Сидоров // Доклады ТУСУР. – 2016 – Т. 19, № 1. – С. 5–18.

2. Ивлев Е.Т., Молдованова Е.А. Распределение двумерных площадок в евклидовом пространстве // Известия Томского политехнического университета. – 2012. – Т. 320. – № 2. –

С. 5–9.

3. Техничко-экономическая оптимизация дизайна гидроразрыва пласта / А.Г. Загуренко, В.А. Коротовских, А.А. Колесников, А.В. Тимонов, Д.В. Кардымов // Нефтяное хозяйство. – 2008. – № 11. – С. 54–57.

4. Конторович А.Е., Коржубаев А.Г., Эдур Л.В. Прогноз глобального энергообеспечения: методология, количественные оценки, практические выводы // Минеральные Ресурсы России. Экономика и Управление. – 2006. – № 5. URL: <http://www.vipstd.ru/gim/content/view/90/278/> (дата обращения: 22.05.2012).

5. Особенности проектирования разработки месторождений с применением гидроразрыва пласта / Т.С. Усманов, А.А. Гусманов, И.З. Муллагаллин, Р.Ю. Мухаметшина, А.Н. Червякова, А.В. Свешников // Новые ресурсосберегающие технологии недропользования и повышения нефтегазоотдачи: Труды VI Междунар. симпозиума. – М., 2007. – С. 267–272.

6. Ненашев М.Ф. Последнее правительство СССР. – М.: Кром, 1993. – 221 с.

7. Правила цитирования источников. URL: <http://www.scribd.com/doc/1034528/> (дата обращения: 07.02.2011).

8. Семенов В.И. Математическое моделирование плазмы в системе компактных тор: дис. ... д-ра техн. наук. – М., 2003. – 272 с.

9. ГОСТ 8.586.5–2005. Методика выполнения измерений. Измерение расхода и количества жидкостей и газов с помощью стандартных сужающих устройств. – М.: Стандартиформ, 2007. – 10 с.

10. Способ ориентирования по керну летательного аппарата с оптической головкой самонаведения: пат. Рос. Федерация № 2280590; заявл. 28.06.04; опубл. 27.07.06, Бюл. № 5. – 3 с.

11. Heim C., Schoettker P., Spahn D.R. Glasgow coma score für den patienten mit schädelhirn-trauma // Anaesthesist. – 2004. – № 12. – P. 1245–1256.

12. Nash J.E., Sutcliffe J.V. River flow forecasting through conceptual models. P. I. A discussion of principles // Journal of Hydrology. – 1970. – № 10 (3). – P. 282–290.

13. Государственная техническая норма качества воды (QCVN 38:2011/ ВТНМТ). – Ханой: Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды, 2011. – 6 с. / на вьетнам. яз.

14. Математичне моделювання в електроенергетиці: підручник / О.В. Кириленко, М.С. Сегеда, О.Ф. Буткевич, Т.А. Мазур. – Львів: Видавництво Національного університету «Львівська політехніка», 2010. – 608 с.

15.

21. ...